



Prezado amigo

Dr. Guilhermino Cesar:

Boa tarde!

Consoante combinamos pelo telefône, envio-lhe os originais da tradução do livro MARTIN FIERRO, feita pelo Sr. J.O. Nogueira Leiria.

Desejamos seu parecer sôbre êsse trabalho.

Não leve em consideração as emendas e indicações feitas a lapis. São de responsabilidade de um revisor nosso, que "subiu além das chinelas". Algumas delas tem cabida. A maioria, porém, são absolutamente inaceitáveis.

Sabemos que traduções perfeitas não existem. O importante é saber se esta, que aqui lhe submetemos, não se distanciou por demais do original.

Seu parecer será para uso exclusivo da Editora. Dêle ninguém - e muitos menos o tradutor, está claro - tomará conhecimento.

Pagar-lhe-emos pela leitura dessa tradução a quantia estabelecida de Cr\$ 500,00. Não é muita coisa mas já dá para comprar um volume da Pléiade (dos antigos...).

Um abraço do

*him*

9.10.58